**Superior Court of Washington, County of**

***Tribunal Superior de Washington, Condado de***

|  |  |
| --- | --- |
| In re the marriage of:*En referencia al matrimonio de:*Petitioner *(person who started this case)*:*La parte demandante (persona que inició este caso):* And Respondent *(other spouse)*:*Y la parte demandada (el otro cónyuge):*  | No. *Núm.* **Petition for Divorce (Dissolution)*****Demanda de divorcio (disolución)***(PTDSS)*(PTDSS)* |

**Petition for Divorce (Dissolution)**

***Demanda de divorcio (disolución)***

1. Information about the parties

 *Información sobre las partes*

Petitioner lives in *(county):* *(state):*

*La parte demandante vive en (condado):*  *(estado):*

Respondent lives in *(county):* *(state):*

*La parte demandada vive en (condado):*   *(estado):*

2. Information about the marriage *(check all that apply)*

 *Información sobre el matrimonio (marque todas las opciones que correspondan)*

We were married on *(date):* at *(city and state):*

*Nos casamos el día (fecha):*  *en (ciudad y estado):*

 .

[ ] Before we married, we entered into a [ ] domestic partnership, [ ] civil union on

 *Antes de casarnos, celebramos una [-] unión de hecho, [-] unión civil el día*

*(date)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ at *(city and state)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

*(fecha)*   *en (ciudad y estado)*

*(List other registered domestic partnerships or civil unions between you and your spouse, if any. Add lines as needed.):*

*(Escriba todas las otras uniones de hecho o uniones civiles inscritas entre usted y su cónyuge, si existen. Añada las líneas que sean necesarias).*

*Relationship type date city and state (or country)*

*Tipo de relación* *fecha* *ciudad y estado (o país)*

[ ] Before we married, we began living together in a serious, marriage-like relationship (committed intimate relationship) (*See Muridan v. Redl*, 3 Wn. App. 2d 44, 413 P.3d 1072 (2018)) *(date):* at *(city and state):*

 *Antes de casarnos, empezamos a vivir juntos en una relación seria y similar al matrimonio (relación íntima comprometida) (Ver Muridan v. Redl, 3 Wn. App. 2d 44, 413 P.3d 1072 (2018)) (fecha):*   *en (ciudad y estado):*

 .

[ ] We currently live in the same household.

 *Actualmente habitamos la misma vivienda.*

[ ] We began living in separate households on *(date):* .

 *Comenzamos a vivir en viviendas separadas el día (fecha):*

3. Jurisdiction over the spouses

 *Jurisdicción sobre los cónyuges*

The court has jurisdiction over the marriage because at least 1 of the spouses lives in Washington state, or is stationed in this state as a member of the armed forces.

*El tribunal tiene jurisdicción sobre el matrimonio porque al menos 1 de los cónyuges vive en el estado de Washington o está destacado en este estado como miembro de las fuerzas armadas.*

[ ] The court **has** personal jurisdiction over the Respondent because *(check all that apply):*

 *El tribunal* ***tiene*** *jurisdicción personal sobre la parte demandada porque (marque todas las opciones que correspondan):*

[ ] The Respondent lives in Washington state.

 *La parte demandada vive en el estado de Washington.*

[ ] The Petitioner and the Respondent lived in Washington state while they were married, and the Petitioner still lives in this state or is stationed in this state as a member of the armed forces.

 *La parte demandante y la parte demandada vivieron en el estado de Washington mientras estaban casados y la parte demandante aún vive en este estado o está destacada en este estado como miembro de las fuerzas armadas.*

[ ] The Petitioner and the Respondent may have conceived a child together in this state.

 *La parte demandante y la parte demandada pueden haber concebido un hijo juntos en este estado.*

[ ] Other *(specify):*

 *Otro (especifique):*

[ ] The court **does** **not** have personal jurisdiction over the Respondent. *(This may limit the court’s ability to divide property and debts, award money, set child support or spousal support, or approve a restraining order or protection order.)*

 *El tribunal* ***no*** *tiene jurisdicción personal sobre la parte demandada. (Esto puede limitar la capacidad del tribunal para dividir bienes y deudas, asignar dinero, establecer manutención de menores o manutención conyugal, o aprobar una orden de restricción u orden de protección).*

4. Request for divorce

 *Solicitud de divorcio*

This marriage is irretrievably broken. I ask the court to dissolve our marriage and any domestic partnerships or civil unions. Our marital community ended on *(check one):*

*Este matrimonio se ha roto de forma irrecuperable. Solicito al tribunal que disuelva nuestro matrimonio y todas las uniones de hecho o uniones civiles. Nuestra sociedad conyugal terminó (marque una opción):*

[ ] the date this Petition is filed.

 *en la fecha en que se tramitó esta demanda.*

[ ] *(date):* , which is when *(check all that apply):*

 *el día (fecha):* *, que es cuando (marque todas las opciones que correspondan):*

[ ] one of us moved to a separate household.

 *uno de nosotros se mudó a una vivienda separada.*

[ ] we separated our assets and debts.

 *separamos nuestros activos y deudas.*

[ ] we agreed the marital community ended.

 *acordamos el final de la sociedad conyugal.*

[ ] Other *(specify):*

 *Otro (especifique):*

5. Name Change

 *Cambio de nombre*

[ ] No request.

 *Ninguna solicitud.*

[ ] Change the Petitioner’s name to:

 *Cambiar el nombre de la parte demandante a:*

 *First Middle Last*

 *Nombre* *Segundo nombre* *Apellido*

[ ] Change the Respondent’s name to:

 *Cambiar el nombre de la parte demandada a:*

*First Middle Last*

*Nombre* *Segundo nombre* *Apellido*

|  |
| --- |
| ***Important!*** *The Respondent must agree to their name change.****¡Importante!*** *La parte demandada debe estar de acuerdo con su cambio de nombre.* |

6. Written Agreements

 *Acuerdos por escrito*

Have you and your spouse signed a prenuptial agreement, separation contract, or community property agreement? *(Check one):*

*¿Usted y su cónyuge firmaron un acuerdo prenupcial, un contrato de separación o un acuerdo de bienes mancomunados? (Marque una opción):*

[ ] No *(Skip to* ***7****.)* [ ] Yes *(Fill out below.)*

 *No (vaya a la sección* ***7****.) [-] Sí (conteste lo siguiente.)*

Type of written agreement:

*Tipo de acuerdo por escrito:*

Date of written agreement:

*Fecha del acuerdo por escrito:*

Should the court enforce this agreement? *(Check one):*

*¿El tribunal debe hacer cumplir este acuerdo? (Marque una opción):*

[ ] Yes [ ] No

 *Sí [-] No*

If *No*, why not?

*Si contestó que no, ¿por qué no?*

7. Real Property (land or home)

 *Bienes inmuebles (terrenos o viviendas)*

[ ] Neither spouse owns any real property.

 *Ninguno de los cónyuges posee bienes inmuebles.*

[ ] I ask the court to divide the real property according to the written agreement described in **6** above.

 *Solicito que el tribunal divida los bienes inmuebles conforme al acuerdo por escrito que se describe en la sección* ***6*** *anterior.*

[ ] I ask the court to divide the real property fairly (equitably), as explained below:

 *Solicito que el tribunal divida los bienes inmuebles de manera justa (equitativa), como se explica a continuación:*

| **Real Property Address*****Dirección del inmueble*** | **Tax Parcel Number*****Número de lote predial*** | **Who should own this property?*****¿Quién debe ser propietario de este bien?*** |
| --- | --- | --- |
|  |  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
|  |  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
|  |  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |

[ ] I ask the court to divide the real property fairly (equitably) as the court decides.

 *Solicito que el tribunal divida los bienes inmuebles de manera justa (equitativa) a criterio del tribunal.*

[ ] The court does not have jurisdiction to divide the real property.

 *El tribunal no tiene jurisdicción para dividir los bienes inmuebles.*

[ ] Other *(specify):*

 *Otro (especifique):*

8. Personal Property (*possessions, assets, or business interests of any kind*)

 *Bienes personales (cualquier tipo de pertenencias, activos o intereses comerciales)*

[ ] We have already divided the property fairly. I ask the court to order that each spouse will keep any personal property that they now have or control.

*Ya dividimos los bienes de manera justa. Solicito al tribunal que ordene que cada cónyuge conserve todos los bienes personales que actualmente posee o controla.*

[ ] I ask the court to divide the personal property according to the written agreement described in **6** above.

*Solicito al tribunal que divida los bienes personales conforme al acuerdo por escrito que se describió en la sección* ***6*** *anterior.*

[ ] I ask the court to divide the personal property fairly (equitably), as explained below:

*Solicito al tribunal que divida los bienes personales de manera justa (equitativa), como se explica a continuación:*

| **List property** *(include vehicles, pensions/retirement, insurance, bank accounts, furniture, businesses, etc. Do not list more than the last 4 digits of any account number.):****Describa los bienes*** *(incluya vehículos, pensiones/jubilaciones, seguros, cuentas bancarias, mobiliario, empresas, etc. No escriba más que los últimos 4 dígitos de cada número de cuenta)*: | **Who should own this property?*****¿Quién debe ser propietario de este bien?*** |
| --- | --- |
|  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
|  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
|  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
|  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
|  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
|  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
|  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
|  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |

[ ] I ask the court to divide the personal property fairly (equitably) as the court decides.

*Solicito que el tribunal divida los bienes personales de manera justa (equitativa) a criterio del tribunal.*

[ ] The court does not have jurisdiction to divide the personal property.

*El tribunal no tiene jurisdicción para dividir los bienes personales.*

[ ] Other:

 *Otro:*

9. Debts (mortgages, loans, credit cards, other money owed)

*Deudas (hipotecas, préstamos, tarjetas de crédito, otro dinero adeudado)*

[ ] I am not aware of any debts.

*No tengo conocimiento de ninguna deuda.*

[ ] I ask the court to order each spouse to be responsible for debts they incurred (made) after the date of separation.

 *Solicito al tribunal que ordene que cada cónyuge sea responsable de las deudas que haya incurrido (contratado) después de la fecha de separación.*

[ ] I ask the court to divide the debts according to the written agreement described in **6** above.

*Solicito que el tribunal divida las deudas conforme al acuerdo por escrito que se describe en la sección* ***6*** *anterior.*

[ ] I ask the court to make the following orders about debts *(check all that apply):*

*Solicito que el tribunal emita las siguientes órdenes referentes a las deudas (marque todas las opciones que correspondan):*

[ ] Each spouse is responsible for the debts that are now only in their own name.

 *Cada cónyuge es responsable de las deudas que ahora están solamente a su nombre.*

[ ] Divide the debts fairly (equitably), as explained below:

 *Dividir las deudas de manera justa (equitativa), como se explica a continuación:*

| **Debt Amount*****Monto de la deuda*** | **Creditor** *(person or company owed this debt)****Acreedor*** *(persona a compañía a la que se le adeuda esta deuda)* | **Account Number** *(Last 4 digits only)****Número de cuenta*** *(solo los últimos 4 dígitos)* | **Who should pay this debt?*****¿Quién debe pagar esta deuda?*** |
| --- | --- | --- | --- |
| $ |  |  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
| $ |  |  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
| $ |  |  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
| $ |  |  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
| $ |  |  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
| $ |  |  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
| $ |  |  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |
| $ |  |  | [ ] Petitioner *Parte demandante*[ ] Respondent *Parte demandada* |

[ ] Divide the debts fairly (equitably) as the court decides.

 *Dividir las deudas de manera justa (equitativa) a criterio del tribunal.*

[ ] The court does not have jurisdiction to divide the debts.

*El tribunal no tiene jurisdicción para dividir las deudas.*

[ ] Other:

 *Otro:*

10. Spousal Support (maintenance/alimony)

 *Manutención conyugal (manutención/pensión por divorcio)*

[ ] Spousal support is **not** needed.

***No*** *se necesita manutención conyugal.*

[ ] Spousal support **is** needed. The [ ] Petitioner [ ] Respondent has the ability to pay and should pay support:

***Sí*** *se necesita manutención conyugal. La [-] parte demandante [-] parte demandada tiene la capacidad de pago y debe pagar manutención:*

[ ] as decided by the court.

 *según lo que decida el tribunal.*

[ ]$ every month until *(date or event):*

 *$*  *al mes hasta (fecha o evento):*

 .

[ ] according to the written agreement described in **6** above.

 *conforme al acuerdo por escrito que se describe en la sección* ***6*** *anterior.*

[ ] Other:

 *Otro:*

11. Fees and Costs

*Honorarios y costos*

[ ] No request.

*Ninguna solicitud.*

[ ] Order my spouse to pay my lawyer’s fees, other professional fees, and costs for this case.

*Que se ordene que mi cónyuge pague los honorarios de mi abogado, otros honorarios profesionales y los costos de este caso.*

12. Protection Order

*Orden de protección*

Do you want the court to issue a *Protection Order* as part of the final orders in this case?

*¿Desea que el tribunal emita una orden de protección como parte de las órdenes definitivas de este caso?*

[ ] **No.** I do not want a *Protection Order*.

***No.*** *No quiero una orden de protección.*

[ ] **Yes.** *(You must file a Petition for Protection Order,* form P 001*. You may file your Petition for Protection Order using the same case number assigned to this case.)*

***Sí.*** *(Debe presentar una solicitud de orden de protección, formulario P 001. Puede presentar su solicitud de orden de protección usando el mismo número de caso asignado a este caso).*

|  |
| --- |
| ***Important!*** *If you need protection* ***now****, ask the court clerk about getting a Temporary Protection Order.****¡Importante!*** *Si necesita protección* ***de inmediato,*** *consulte al actuario del tribunal acerca de cómo obtener una orden de protección temporal.* |

[ ] **There** **already is a *Protection Order* between my spouse and me.**

***Ya hay una orden de protección entre mi cónyuge y mi persona.***

Court that issued the order:

*Tribunal que emitió la orden:*

Case number:

*Número de caso:*

Expiration date:

*Fecha de vencimiento:*

13. Restraining Order

*Orden de restricción*

Do you want the court to issue a *Restraining Order* as part of the final orders in this case?

*¿Desea que el tribunal emita una orden de restricción como parte de las órdenes definitivas de este caso?*

[ ] **No** *(Skip to* ***14****.)*

***No*** *(vaya a la sección* ***14****).*

[ ] **Yes** *(Check the type of orders you want):*

***Sí*** *(marque los tipos de órdenes que desea):*

[ ] **Do not disturb** – Order the Respondent not to disturb my peace or the peace of any child listed in **15**.

***No perturbar*** *– Le ordena a la parte demandada que no perturbe mi tranquilidad ni la tranquilidad de ninguno de los menores indicados en la sección* ***15.***

[ ] **Stay away** – Order the Respondent not to go onto the grounds of or enter my home, workplace, vehicle, or school, and the daycare or school of any child listed in **15**.

***Alejamiento*** *– Le ordena a la parte demandada que no ingrese a mi vivienda, lugar de trabajo, vehículo o escuela, ni a la guardería o escuela de ninguno de los menores indicados en la sección* ***15****, ni a las cercanías de dichos lugares.*

[ ] Also, not knowingly to goor staywithin feet of my home, workplace, vehicle, school, or the daycare or school of any child listed in **15**.

 *Además, que no se acerque o permanezca deliberadamente a menos de [-] pies de mi vivienda, lugar de trabajo, vehículo o escuela, ni de la guardería o escuela de ninguno de los menores indicados en la sección* ***15****.*

[ ] **Do not hurt or threaten** – Order the Respondent:

***No lastimar ni amenazar*** *– Le ordena a la parte demandada que:*

* Not to assault, harass, stalk, or molest me or any child listed in **15**; and

*No agreda, hostigue, aceche o moleste a mi persona ni a ninguno de los menores indicados en la sección* ***15****; y*

* Not to use, try to use, or threaten to use physical force against me or the children that would reasonably be expected to cause bodily injury.

*No utilice, trate de utilizar ni amenace con utilizar, en mi contra o en contra de los menores, fuerza física que podría esperarse razonablemente que provoque lesiones corporales.*

|  |
| --- |
| ***Warning!*** *If the court makes this order, the court must consider if weapons restrictions are required by state law; federal law may also prohibit the Restrained Person from**possessing firearms or ammunition.****¡Advertencia!*** *Si el tribunal emite esta orden, debe considerar si las leyes estatales ordenan aplicar restricciones relacionadas con las armas; las leyes federales también pueden prohibir que la persona sujeta a la orden de restricción posea armas de fuego o municiones.* |

[ ] **Prohibit weapons and order surrender** – Order the Respondent:

***Prohibir armas y ordenar su entrega*** *– Le ordena a la parte demandada que:*

* Not to access, possess, or obtain any firearms, other dangerous weapons, or concealed pistol licenses until the Order ends, **and**

*No obtenga acceso, posea u obtenga armas de fuego, otras armas peligrosas o licencias de portación de armas ocultas hasta el vencimiento de la orden,* ***y***

* To immediately surrender any firearms, other dangerous weapons, and any concealed pistol licenses that they possesses to *(check one):* [ ] the police chief or sheriff [ ] their lawyer [ ] other person *(name):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

*Que entregue de inmediato todas las armas de fuego, otras armas peligrosas y licencias de portación de armas ocultas que posea a (marque una opción): [-] el jefe de policía o alguacil [-] su abogado [-] otra persona (nombre):*

[ ] **Other restraining orders:**

***Otras órdenes de restricción:***

 .

|  |
| --- |
| ***Important!*** *If you want a restraining order* ***now****, you must file a Motion for Temporary Family Law Order and Restraining Order (FL Divorce 223) or a Motion for Immediate Restraining Order (Ex Parte) (FL Divorce 221).****¡Importante!*** *Si desea una orden de restricción* ***ahora,*** *debe presentar una petición para una orden provisional de derecho familiar (FL Divorce 223) o una petición de orden de restricción inmediata (ex parte) (FL Divorce 221).* |

14. Is one of the spouses pregnant? *(Check one):*

*¿Uno de los cónyuges está embarazada? (Marque una opción):*

[ ] Yes [ ] No

*[-] Sí [-] No*

If *Yes*, who is pregnant? The [ ] Petitioner [ ] Respondent

*Si contestó que sí, ¿quién está embarazada? La [-] Parte demandante [-] Parte demandada*

|  |
| --- |
| *Note: The law considers the other spouse to be the parent of any child born during the marriage or within 300 days after it ends. If the other spouse is not the parent, either spouse or the other parent may file a Petition to Decide Parentage (form FL Parentage 301) in court. In most cases, the deadline to file the Petition to Decide Parentage is before the child turns 4. (See RCW 26.26A.115, 26.26A.435.)**Nota: la ley considera que el otro cónyuge es el padre o la madre de cualquier hijo nacido durante el matrimonio o en los 300 días posteriores a su terminación. Si el otro cónyuge no es el padre o la madre, cualquiera de los cónyuges o el otro padre/madre puede presentar al tribunal una solicitud para determinar la paternidad (formulario FL Parentage 301). En la mayoría de los casos, la fecha límite para presentar la solicitud para determinar la paternidad es antes de que el hijo cumpla 4 años de edad. (Ver RCW 26.26A.115, 26.26A.435.)**If everyone agrees, both spouses and the child’s other parent can sign an Acknowledgment (and Denial) of Parentage. Those forms must be filed with the Washington State Registrar of Vital Statistics to be valid.**Si todos están de acuerdo, ambos cónyuges y el otro padre/madre del hijo pueden firmar un reconocimiento (y negación) de paternidad. Esos formularios deben tramitarse ante el Registro del Estado de Washington para Estadísticas Demográficas para ser válidos.* |

15. Children of the marriage

*Hijos del matrimonio*

[ ] My spouse and I have **no** children together who are still dependent. *(Skip to* ***16****.)*

 *Mi cónyuge y yo* ***no*** *tenemos hijos en común que aún sean dependientes. (Vaya a la sección* ***16****).*

[ ] My spouse and I have the following children together who are still dependent *(only list children you and your spouse have together, not children from other relationships):*

 *Mi cónyuge y yo tenemos los siguientes hijos en común que aún son dependientes (escriba solo los hijos que usted y su cónyuge tienen en común, y no los hijos de otras relaciones):*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Child’s name*Nombre del menor* | Age*Edad* | Child’s name*Nombre del menor* | Age*Edad* |
|  1. |  |  |  2. |  |  |
|  3. |  |  |  4. |  |  |
|  5. |  |  |  6. |  |  |

**a.** **Children’s home/s**

***Hogar(es) de los hijos***

At any time during the past 5 years, have any of the children lived:

*En cualquier momento de los últimos 5 años, ¿alguno de los hijos ha vivido en alguna de las siguientes situaciones?*

* on an Indian reservation,

*En una reservación indígena*

* outside Washington State,

*Fuera del estado de Washington*

* in a foreign country, or

*En un país extranjero*

* with anyone who is not a party to this case?

*Con cualquier otra persona que no sea una de las partes en este caso*

[ ] No *(Skip to* ***b.****)*

 *No (vaya a* ***b.****)*

[ ] Yes *(Fill out below to show where each child has lived during the last 5 years.)*

 *Sí (rellene a continuación para mostrar en dónde ha vivido cada uno de los hijos en los últimos 5 años).*

| Dates*Fechas* | Children*Hijos* | Lived with*Vivieron con* | In which state, Indian reservation, or foreign country*En qué estado, reservación indígena o país extranjero* |
| --- | --- | --- | --- |
| From:*Del:*To:*Al:* | [ ] All children *Todos los hijos*[ ] *(Name/s):* *(Nombre/s):* | [ ] Petitioner [ ] Respondent  *Parte demandante [-] Parte demandada*[ ] Other *(name):* *Otro* *(nombre):* |  |
| From:*Del:*To:*Al:* | [ ] All children *Todos los hijos*[ ] *(Name/s):* *(Nombre/s):* | [ ] Petitioner [ ] Respondent  *Parte demandante [-] Parte demandada*[ ] Other *(name):* *Otro* *(nombre):* |  |
| From:*Del:*To:*Al:* | [ ] All children *Todos los hijos*[ ] *(Name/s):* *(Nombre/s):* | [ ] Petitioner [ ] Respondent  *Parte demandante [-] Parte demandada*[ ] Other *(name):* *Otro* *(nombre):* |  |
| From:*Del:*To:*Al:* | [ ] All children *Todos los hijos*[ ] *(Name/s):* *(Nombre/s):* | [ ] Petitioner [ ] Respondent  *Parte demandante [-] Parte demandada*[ ] Other *(name):* *Otro* *(nombre):* |  |
| From:*Del:*To:*Al:* | [ ] All children *Todos los hijos*[ ] *(Name/s):* *(Nombre/s):* | [ ] Petitioner [ ] Respondent  *Parte demandante [-] Parte demandada*[ ] Other *(name):* *Otro* *(nombre):* |  |

**b. Other people with a legal right to spend time with the children**

***Otras personas con el derecho legal de pasar tiempo con los hijos***

Do you know of anyone besides yourself and Respondent who has or claims to have a legal right to spend time with the children?

*¿Sabe de alguna persona, además de usted y la parte demandada, que tenga o reclame el derecho legal de pasar tiempo con los hijos?*

[ ] No.

 *No.*

[ ] Yes. *(Name/s)* has or claims to have a legal right to spend time with the children because:

 *Sí. (Nombre/s)*   *tiene o reclama tener el derecho legal de pasar tiempo con los hijos porque:*

**c. Other court cases involving a child**

***Otros casos judiciales que implican a un hijo***

Do you know of any court cases involving any of the children? *(Check one):*

*¿Sabe de otros casos judiciales que impliquen a alguno de los hijos? (Marque una opción):*

[ ] No. *(Skip to* ***16****.)*

*No. (Vaya a la sección* ***16****).*

[ ] Yes. *(Fill out below.)*

*Sí. (Rellene a continuación).*

| Kind of case*Tipo de caso**(Family Law, Criminal, Protection Order, Juvenile, Dependency, Other)**(Derecho familiar, penal, orden de protección, tribunal de menores, dependencia, otro)* | County and State*Condado y estado* | Case number and year*Número de caso y año* | Children*Hijos* |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | [ ] All children *Todos los hijos*[ ] *(Name/s):* *(Nombre/s):* |
|  |  |  | [ ] All children *Todos los hijos*[ ] *(Name/s):* *(Nombre/s):* |
|  |  |  | [ ] All children *Todos los hijos*[ ] *(Name/s):* *(Nombre/s):* |
|  |  |  | [ ] All children *Todos los hijos*[ ] *(Name/s):* *(Nombre/s):* |

16. Jurisdiction over the children *(RCW 26.27.201 – .221, .231, .261, .271)*

*Jurisdicción sobre los hijos (RCW 26.27.201 – .221, .231, .261, .271)*

[ ] Does not apply. My spouse and I have **no** children together who are still dependent.

 *No se aplica. Mi cónyuge y yo* ***no*** *tenemos hijos en común que aún sean dependientes.*

[ ] The court **can** approve a *Parenting Plan* for the children my spouse and I have together because *(check all that apply; if a box applies to all of the children, you may write “the children” instead of listing names):*

 *El tribunal* ***puede*** *aprobar un plan de crianza para los hijos que mi cónyuge y yo tenemos en común, porque (marque todas las opciones que correspondan; si una casilla se aplica a todos los hijos, puede escribir "los hijos" en lugar de los nombres):*

[ ] **Exclusive, continuing jurisdiction** – A Washington court has already made a custody order or parenting plan for the children, and the court still has authority to make other orders for *(children’s names):*

***Jurisdicción exclusiva y continua*** *– Un tribunal de Washington ya emitió una orden de tutela o un plan de crianza para los hijos, y el tribunal aún tiene facultades para emitir otras órdenes para (nombres de los hijos):*

[ ] **Home state jurisdiction** – Washington is the children’s home state because
*(check all that apply):*

***Jurisdicción del estado de residencia*** *– Washington es el estado de residencia de los hijos porque
(marque todas las opciones que correspondan):*

[ ] *(Children’s names):* lived in Washington with a parent or someone acting as a parent for at least the 6 months just before this case was filed or, if the children are less than 6 months old, they have lived in Washington with a parent or someone acting as a parent since birth.

 *(Nombres de los hijos):*   *vivieron en Washington con su padre/madre o con alguien que fungió como su padre o madre por lo menos durante los 6 meses inmediatamente anteriores a la tramitación de este caso o, si los hijos tienen menos de 6 meses de edad, han vivido en Washington con su padre o madre, o con alguien que fungió como su padre o madre, desde su nacimiento.*

[ ] There were times the children were not in Washington in the 6 months just before this case was filed (or since birth if they are less than 6 months old), but those were temporary absences.

*Los menores no estuvieron en Washington en algunas ocasiones en los 6 meses inmediatamente anteriores a la tramitación de este caso (o desde su nacimiento, si tienen menos de 6 meses de edad), pero fueron ausencias temporales.*

[ ] *(Children’s names):* do not live in Washington right now, but Washington was the children’s home state sometime in the 6 months just before this case was filed, and a parent or someone acting as a parent of the children still lives in Washington.

 *(Nombres de los hijos):*   *no viven en Washington actualmente, pero Washington fue el estado de residencia de los hijos en algún momento de los 6 meses inmediatamente anteriores a la tramitación de este caso y el padre, la madre o alguien que fungió como el padre o la madre de los menores aún vive en Washington.*

[ ] *(Children’s names):* do not have another home state.

 *(Nombres de los hijos):*   *no tienen otro estado de residencia.*

[ ] **No home state or home state declined** – No court of any other state (or tribe) has the jurisdiction to make decisions for *(children’s names):*

***No hay estado de residencia, o el estado de residencia rechazó el caso*** *– Ningún tribunal de otro estado (o tribu) tiene la jurisdicción para tomar decisiones por (nombres de los hijos):*

 , **or** a court in the children’s home state (or tribe) decided it is better to have this case in Washington **and:**

***o*** *un tribunal del estado de residencia (o la tribu) de los hijos decidió que es mejor que este caso se resuelva en Washington* ***y:***

* The children and a parent or someone acting as a parent have ties to Washington beyond just living here; **and**

*Los hijos y su padre o madre, o alguien que funge como su padre o madre, tienen lazos con Washington además de simplemente vivir aquí,* ***y***

* There is a lot of information (substantial evidence) about the children’s care, protection, education, and relationships in this state.

*Hay mucha información (evidencias sustanciales) sobre el cuidado, la protección, la educación y las relaciones de los hijos en este estado.*

[ ] **Other state declined** – The courts in other states (or tribes) that might be *(children’s names):*  ’s home state have refused to take this case because it is better to have this case in Washington.

***Otro estado rechazó*** *– Los tribunales de otros estados (o tribus) que podrían ser el estado de residencia de (nombres de los hijos):*  *se han negado a aceptar este caso porque es mejor que este caso se resuelva en Washington.*

[ ] **Temporary emergency jurisdiction** – The court canmake decisions for *(children’s names):* because the children are in this state now **and** were abandoned here **or** need emergency protection because the children (or the children’s parent, brother, or sister) were abused or threatened with abuse. (*Check one):*

***Jurisdicción temporal de emergencia*** *–**El tribunal puede tomar decisiones por (nombres de los hijos):*   *porque los hijos se encuentran en este estado* ***y*** *fueron abandonados aquí* ***o*** *necesitan protección de emergencia porque los hijos (o el padre, la madre, el hermano o la hermana de los hijos) sufrieron maltrato o amenazas de maltrato. (Marque una opción):*

[ ] A custody case involving the children was filed in the children’s home state *(name of state or tribe):* . Washington should take temporary emergency jurisdiction over the children until the Petitioner can get a court order from the children’s home state (or tribe).

 *Se tramitó un caso de tutela que implica a los hijos en el estado de residencia de los hijos (nombre del estado o la tribu):*  *. Washington debe asumir la jurisdicción temporal de emergencia sobre los hijos hasta que la parte demandante pueda conseguir una orden judicial del estado de residencia (o la tribu) de los hijos.*

[ ] There is **no** valid custody order or open custody case in the children’s home state *(name of state or tribe):* . If no case is filed in the children’s home state *(or tribe)* by the time the children have been in Washington for 6 months, *(date)* , Washington should have final jurisdiction over the children.

***No*** *hay una orden de tutela válida ni un caso de tutela en curso en el estado de residencia de los hijos (nombre del estado o la tribu).*  *. Si no se tramita ningún caso en el estado de residencia (o la tribu) de los hijos antes de que los hijos hayan estado 6 meses en Washington, (fecha)*  *, Washington debe tener la jurisdicción definitiva sobre los hijos.*

[ ] Other reason *(specify):*

 *Otra razón (especifique):*

[ ] The court **cannot** approve a *Parenting Plan* because the court does not have jurisdiction over the children.

*El tribunal* ***no******puede*** *aprobar un plan de crianza porque el tribunal no tiene jurisdicción sobre los hijos.*

17. Parenting Plan

*Plan de crianza*

[ ] My spouse and I have **no** children together who are under 18 years old.

 *Mi cónyuge y yo* ***no*** *tenemos hijos en común que tengan menos de 18 años de edad.*

[ ] I ask the court to order a *Parenting Plan* for the children my spouse and I have together. I will file and serve my proposed *Parenting Plan* (form FL All Family 140) *(check one):*

 *Solicito al tribunal que ordene un plan de crianza para los hijos que yo y mi cónyuge tenemos en común. Presentaré y notificaré mi plan de crianza propuesto (formulario FL All Family 140) (marque una opción):*

[ ] at the same time as this *Petition*.

 *junto con esta demanda.*

[ ] before this case is finished.

 *antes de que concluya este caso.*

[ ] The court **cannot** approve a *Parenting Plan* because the court does not have jurisdiction over the children.

*El tribunal* ***no******puede*** *aprobar un plan de crianza porque el tribunal no tiene jurisdicción sobre los hijos.*

18. Child Support

*Manutención de menores*

|  |
| --- |
| *Note: The law requires that child support be addressed if there are dependent children of the marriage. RCW 26.09.100(1)).**Nota: la ley ordena que se resuelva la manutención de menores si hay hijos dependientes del matrimonio. RCW 26.09.100(1)).* |

[ ] My spouse and I have **no** children together who are still dependent.

 *Mi cónyuge y yo* ***no*** *tenemos hijos en común que aún sean dependientes.*

[ ] **Court Order –** I ask the court to order child support (including medical support) according to state law for the children my spouse and I have together. *(You may ask for a court order of child support even if there is already an administrative order. The court order will replace the administrative order to the extent the court order is different.)*

***Orden judicial*** *– Solicito al tribunal que ordene manutención de menores (incluyendo manutención médica), conforme a las leyes estatales, para los hijos que yo y mi cónyuge tenemos en común. (Puede solicitar una orden judicial de manutención de menores incluso si ya existe una orden administrativa. La orden judicial reemplazará a la orden administrativa en la medida en que la orden judicial sea diferente).*

[ ] I ask the court to order my spouse to pay their proportionate share of *(check all that apply):*

 *Solicito que el tribunal le ordene a mi cónyuge que pague su parte proporcional de (marque todas las opciones que correspondan):*

[ ] daycare expenses

 *gastos de cuidado diurno*

[ ] long-distance transportation expenses

 *gastos de transporte a larga distancia*

[ ] education expenses

 *gastos educativos*

[ ] post-secondary (college or vocational school) support

 *manutención de educación superior (universidad o escuela vocacional)*

[ ] other child-related expenses *(specify):*

 *otros gastos relacionados con los hijos (especifique):*

[ ] I ask the court to order that we have the right to claim the children as dependents for purposes of personal tax exemptions and associated tax credits on our tax forms as follows *(describe):*

 *Solicito que el tribunal ordene que tengamos el derecho de incluir a los hijos como dependientes para obtener las exenciones de impuestos personales y los créditos fiscales asociados en nuestros formularios de impuestos como se indica a continuación (describa):*

|  |
| --- |
| ***Important!*** *Although the personal tax exemptions are currently suspended through tax year 2025, other tax benefits may flow from claiming a child as dependent.****¡Importante!*** *Aunque las exenciones de impuestos personales se encuentran suspendidas hasta el final del año fiscal 2025, declarar a un hijo como dependiente puede tener otros beneficios tributarios.* |

[ ] **Administrative Order –** There is no need for the court to make a child support order. The DSHS Division of Child Support (DCS) has already established an administrative child support order for the children my spouse and I have together in DCS case number/s: . I am not asking the court to make a different child support order.

***Orden administrativa*** *– No es necesario que el tribunal emita una orden de manutención de menores. La División de Manutención de Menores (DCS) del DSHS ya ha establecido una orden administrativa de manutención de menores para los hijos que mi cónyuge y yo tenemos en común, con los siguientes números de caso de la DCS:*  *. No solicito que el tribunal emita una orden de manutención de menores diferente.*

DCS child support orders do not cover tax issues or post-secondary (college or vocational school) support. Because these issues are not in the administrative order, I ask the court to order *(check all that apply):*

*Las órdenes de manutención de menores de la DCS no cubren asuntos tributarios ni manutención de educación superior (universidad o escuela vocacional). Dado que esos temas no se incluyen en la orden administrativa, solicito que el tribunal ordene (marque todas las opciones que correspondan):*

[ ] we have the right to claim the children as dependents for purposes of personal tax exemptions and associated tax credits on our tax forms as follows *(describe):*

 *que tengamos el derecho de incluir a los hijos como dependientes para obtener las exenciones de impuestos personales y los créditos fiscales asociados en nuestros formularios de impuestos como se indica a continuación (describa):*

[ ] my spouse to pay their proportionate share of post-secondary (college or vocational school) support.

 *que mi cónyuge pague su parte proporcional de la manutención de educación superior (universidad o escuela vocacional).*

19. Children from other relationships

*Hijos de otras relaciones*

[ ] Neither spouse has children from other relationships who are still dependent.

 *Ninguno de los cónyuges tiene hijos de otras relaciones que aún sean dependientes.*

[ ] I have the following dependent children who are not from this relationship *(list name/s and age/s):* .

 *Tengo los siguientes hijos dependientes que no son producto de esta relación (escriba los nombres y las edades):*

[ ] My spouse has the following dependent children who are not from this relationship *(list name/s and age/s):* .

 *Mi cónyuge tiene los siguientes hijos dependientes que no son producto de esta relación (escriba los nombres y las edades):*

20. Other requests, if any

*Otras solicitudes, si las hay*

**Petitioner fills out below:**

***La parte demandante debe rellenar lo siguiente:***

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of Washington that the facts I have provided on this form are true.

*Declaro bajo pena de perjurio, conforme a las leyes del estado de Washington, que los datos que he proporcionado en este formulario son verdaderos.*

Signed at *(city and state):* Date:

*Firmado en (ciudad y estado):*  *Fecha:*

*Petitioner signs here Print name*

*La parte demandante firma aquí* *Nombre en letra de molde*

**Petitioner’s lawyer (if any) fills out below:**

***El abogado de la parte demandante (si tiene uno) debe rellenar lo siguiente:***

*Petitioner’s lawyer signs here Print name and WSBA No. Date*

*El abogado de la parte demandante firma aquí* *Nombre y número de la WSBA en letra de molde* *Fecha*

[ ] **Respondent fills out below if they agree to join this Petition:**

***La parte demandada debe rellenar lo siguiente si está de acuerdo en sumarse a esta demanda:***

I, *(name):* , agree to join this *Petition*. I understand that if I fill out and sign below, the court may approve the requests listed in this *Petition* unless I file and serve a *Response* before the court signs final orders. *(Check one):*

*Yo, (nombre):*  *, acepto sumarme a esta demanda. Entiendo que, si relleno y firmo la parte siguiente, el tribunal puede aprobar las solicitudes incluidas en esta demanda, a menos que yo presente y notifique una respuesta antes de que el tribunal firme las órdenes definitivas. (Marque una opción):*

[ ] I do not need to be notified about the court’s hearings or decisions in this case.

 *No necesito que me notifiquen las audiencias judiciales ni las decisiones en este caso.*

[ ] I ask the Petitioner to notify me about any hearings in this case. *(List an address where you agree to accept legal documents. This may be a lawyer’s address or any other address.)*

 *Solicito que la parte demandante me notifique sobre las audiencias en este caso. (Escriba una dirección en la que acepte recibir documentos legales. Puede ser la dirección de un abogado, o cualquier otra dirección).*

*Address City State Zip*

*Dirección* *Ciudad* *Estado* *Código postal*

E-mail:

*Correo electrónico:*

|  |
| --- |
| *If this address changes before the case ends, you must notify all parties and the court in writing. You may use the Notice of Address Change form (FL All Family 120). You must also update your Confidential Information Form (FL All Family 001) if this case involves parentage or child support.**Si esta dirección cambia antes de que concluya el caso, usted debe notificarlo por escrito a todas las partes y al tribunal. Puede usar el formulario de aviso de cambio de dirección (FL All Family 120). También debe actualizar su formulario de información confidencial (FL All Family 001) si este caso implica paternidad o manutención de menores.* |

*Respondent signs here Print name Date*

*La parte demandada firma aquí* *Nombre en letra de molde*  *Fecha*